



ÉCOLE NATIONALE DES PONTS et CHAUSSÉES,  
ISAE-SUPAERO, ENSTA PARIS,  
TELECOM PARIS, MINES PARIS,  
MINES SAINT-ETIENNE, MINES NANCY,  
IMT ATLANTIQUE, ENSAE PARIS,  
CHIMIE PARISTECH - PSL.

Concours Mines-Télécom.

CONCOURS 2025

### ÉPREUVE DE LANGUE VIVANTE

Durée de l'épreuve : 1 heure 30 minutes

L'emploi de tout document (dictionnaires, imprimés, ...) ou de tout appareil (traductrices, calculatrices électroniques, ...) est interdit dans cette épreuve.

*Cette épreuve est commune aux candidats de toutes les filières.*

*Cette épreuve est constituée d'un **thème** et d'un exercice **d'expression écrite** comportant deux questions.*

- La première question est notée sur 4.
- La deuxième question est notée sur 8.
- Le thème est noté sur 8.

*La réponse à la première question devra comporter 80 mots plus ou moins 10%.*

*La réponse à la deuxième question devra comporter 180 mots plus ou moins 10%.*

*Le candidat indiquera le nombre de mots employés dans chaque réponse.*

*Les candidats sont priés de mentionner en tête de leur copie la langue dans laquelle ils ont composé, qui est obligatoirement celle qu'ils ont indiquée dans leur dossier d'inscription.*

*Les candidats trouveront l'épreuve d'allemand aux pages 1 et 2, l'épreuve d'anglais aux pages 3 et 4, l'épreuve d'arabe aux pages 5 et 6, l'épreuve d'espagnol aux pages 7 et 8, l'épreuve d'italien aux pages 9 et 10 et l'épreuve de russe aux pages 11 et 12.*

*Les références et les titres du thème, lorsqu'ils existent, ne sont pas à traduire.*

*Pour faciliter la correction de l'épreuve, les candidats écriront leur texte toutes les deux lignes.*

Les sujets sont la propriété du GIP CCMP. Ils sont publiés les termes de la licence  
Creative Commons Attribution - Pas d'Utilisation Commerciale - Pas de Modification 3.0 France.  
Tout autre usage est soumis à une autorisation préalable du Concours commun Mines-Ponts.



## ESPAGNOL

### Expression écrite

#### **Bruselas defiende el “fomento de la memoria histórica” con leyes como las que quieren derogar PP y Vox**

Ante la embestida del PP y Vox, contra las leyes de memoria regionales en comunidades donde gobierna la formación de Alberto Núñez Feijóo —como Aragón, Castilla y León o Baleares—, la Comisión Europea es taxativa: Bruselas apoya activamente, en toda la UE, proyectos que “aborden la historia de los crímenes totalitarios y fomenten la memoria histórica”, según ha recalcado este miércoles el comisario de Justicia, Didier Reynders. “Salvaguardar la memoria común de los crímenes perpetrados por estos regímenes es esencial para apoyar el compromiso conjunto de la UE de salvaguardar los valores de la UE en materia de dignidad humana, derechos fundamentales, Estado de derecho y democracia para las generaciones actuales y futuras”, subraya Reynders en la respuesta a la pregunta que enviaron los 20 eurodiputados socialistas de la pasada legislatura (2019-24) esta primavera.

“En este contexto, la Comisión seguirá apoyando proyectos en toda Europa, en el marco del Programa Ciudadanos, Igualdad, Derechos y Valores (CERV), que aborden la historia de los crímenes totalitarios y fomenten la memoria histórica”, agrega el comisario belga. El CERV fue lanzado en 2021, con una duración de siete años, para “sostener y desarrollar sociedades abiertas, basadas en derechos, democráticas, igualitarias e inclusivas, asentadas en el Estado de Derecho”. Uno de sus “pilares” es la promoción del compromiso y participación ciudadana en la “vida democrática de la Unión” que pasa, entre otros, por la “sensibilización sobre la historia europea común”.

La posición de la Comisión Europea ante este tipo de leyes es un nuevo varapalo a los intentos del PP, junto con Vox, de derogar la ley de Memoria Democrática a favor de supuestas leyes de “concordia”. La presión de Bruselas puede jugar a favor de la disposición de los barones populares de abandonar esos proyectos tras haber roto sus pactos con Vox.

También la ONU ha criticado esos movimientos de esos partidos en España. En mayo, Fabián Salvioli, relator especial sobre la promoción de la verdad, la justicia, la reparación y las garantías de no repetición; Aua Baldé, relatora del Grupo de Trabajo sobre las Desapariciones Forzadas, y Morris Tidball-Binz, relator especial sobre ejecuciones extrajudiciales, sumarias o arbitrarias, firmaron un duro informe en el que instaban a España a adoptar “las medidas necesarias” contra “las leyes de concordia” que, entre otros, “evitan, y/u omiten nombrar o condenar el régimen franquista” y contribuyen a alentar teorías “revisionistas o negacionistas” sobre la Guerra Civil y la dictadura.

El País, 21/08/2024

- 1- Identifique el papel de las instituciones europeas e internacionales en cuanto al proyecto de leyes de concordia en España. (80 mots, ± 10%)
- 2- ¿En qué medida la memoria histórica sigue siendo un tema relevante y polémico en la sociedad en España y América Latina hoy en día? Conteste basándose en ejemplos sacados del mundo hispano. (180 mots, ± 10%)

## ESPAGNOL

### Thème

Elle fut soulagée de voir la famille de Samuel au restaurant ce soir-là. Ils restaient donc encore une semaine. Les deux blondes étaient parties. Une nouvelle famille s'assit à la place du petit garçon et de ses parents, un couple et une vieille dame aveugle qui la laissèrent tranquille après les politesses d'usage.

Les jours suivants, Samuel ne lui adressa pas un mot. Au restaurant le mercredi soir régnait un calme inhabituel. La table de sa famille était vide. Il ne lui avait même pas dit au revoir. Sans lui l'endroit semblait désert.

Elle dormit mal. Le lendemain elle n'éprouva pas de plaisir à nager ni à lire sur le sable. Lorsque, au retour de la plage, elle entendit les voix autour de la table de ping-pong, la joie gonfla ses veines. Pendant le dîner il s'approcha pour lui dire qu'ils avaient fait une excursion à Monaco la veille et qu'ils étaient rentrés tard. Comme s'il lui devait quelque chose.

Catherine Cusset, *La définition du bonheur*  
Éditions Gallimard, 2021, p 26